

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 85 (1959)  
**Heft:** 50

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Losann isch a kharioosi Schtadt. Nitt öppa mäaga demm, well in a paar Jöörlä dötta dLandi isch. Nai, susch. As lauft immar as was zLosann, wo denn in dar ganza Schwizz ummatöönt. (Dar tuusig nai - i wetti jo nüüt vum Bundasgricht gsaid haa. Das tuat asoo liisli, daß man in dar ganza Schwizz nüüt darvoor khöört.)

Aswo in Losann hätts a Handlig. An Aart an Iisawaarahandlig. Sii varkhauft nemmlä iisarni Khrüzz! Das haist, sii insariart in amerikhaanische Zittiga *Nazi Iron Crosses* und *Nazi Mother Crosses*. Baidi Schtuckh zemma drej Dollar. Grächnat sind dia Iisarna Khrüzz, wias in demm Insaraat dinna schtoot, für Kriagshelden und für dia, wo iarni Muatar in Tütschland varloora hend! Dia Losann Firma hätt au Humoor. Si git da Großabneemar vu iiiga Khrüzz Prozent. Ab hundart Schtuckh nu no a Dollar zwenzig und ab füfhundart Schtuckh sogäär bloß no a Dollar. Und jetzt khunt dar Humoor! Im Insaraat kamma nemmlä witar läasa: Sie können Boß, Frau, Hund und Schwiegermutter oder andere Diktatoren nazideutsch dekorieren.

Hoffantli gits an dar Landi zLosann au a Schandpool. Zobarscht uff dää uffa khöört denn dä Iisawaarahendlar!

### Gute Aussichten

«Können Sie auch eine Familie ernähren?» fragt der Vater den jungen Mann, der um die Hand seiner Tochter angehalten hat.

«Was heißt ernähren?» meint der tüchtige Freier, «mästen kann ich sie!» \*

### Geständnisse

«Liebster», flüstert die junge Braut am Hochzeitstag, «ich habe dir etwas verheimlicht, ich bin nämlich total farbenblind.»

«Das macht gar nichts», antwortet der Bräutigam, «ich muß dir auch etwas bekennen: Ich bin ein Neger.» bi

### Geschenkspezialisten

«Warum machst Du so ein müdes Gesicht, mein lieber Heinrich?» «Ach, weißt Du, die Zeit vor Weihnachten ist auch so anstrengend, bis man alle Einkäufe hinter sich hat, und dann weißt man erst noch nicht, wem was zu schenken, und letztendlich reut einem das Geld für die vielen nutzlosen Kleinigkeiten doch fast, und bis man findet was man sucht, wenn man einmal weiß was man sucht, hat man keine Sohlen mehr an den Schuhen. Kein Wunder mache ich ein müdes Gesicht!» «Siehst Du, Heinrich, darum haben wir es uns dieses Jahr einfacher gemacht. Wir schenken uns alle selbst einen herrlich schönen, warmen und weichen Orientteppich, und wo man die findet, ohne lange suchen zu müssen, weiß jeder: bei Vidal an der Bahnhofstraße 31 in Zürich!»

### Im kleinen Winkel

«Ich bin nur im Besitze von einem Paar Schuhe», erklärte ein Pessimist, «weil ich die Erfahrung mache, daß sie entweder von Anfang an zu eng sind oder, daß sie beim Tragen zu weit werden – und da ziehe ich es vor, mich nur über ein Paar zu ärgern.»

An keiner Grenze wird so viel und so gern geschmuggelt wie an der Altersgrenze.

Was einem selber gelingt, ist die Tat des Meisters –

was einem andern gelingt, nennt man «geglückt». Frafabo

### Bitte weiter sagen ...

Es gibt nicht immer Sonnenschein, es gibt nicht immer Trauer, kein Zustand ist auf dieser Welt von unbestimmter Dauer.

Vorüber geht was ist und steht und morgen ist es nimmer, nichts bleibt uns eine Ewigkeit ... nur Sorgen hat man immer.

Mumenthaler

### Stoß-Seufzer einer Frau

Was nützt mir die Eroberung des Weltalls, wenn meine Schuhe zu eng sind. Igel

*Empfohlen durch:  
RUDOLF ZEHNDER  
Importeur großer Marken  
ZÜRICH-TALACKER 41*

*Asbach-Uralt*

*Im Asbach-Uralt ist der Geist des Weines*

# BELLARDI

## ist ein Original Turiner Vermouth



DOM<sup>CO</sup> BELLARDI E C<sup>A</sup> TORINO Pour la Suisse: Produits Bellardi SA. Berne

die alte, bekannte Marke,  
in Italien hergestellt  
und doch nicht teurer

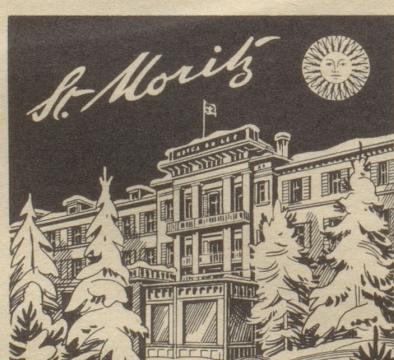
*Neu*  
**AMARO**  
Pikante, feinbitter - aromatische  
moderne Geschmacksnote.



**RESISTO**  
*das Hemd des eleganten Herrn*



**ROTH-Käse, der rindenlose Naturkäse**



**HOTEL DU LAC**

Erstkl. Familien- und Sporthotel  
Pauschalpreis ab 28.25  
Minimalpreise im Januar  
und März  
Sonnenterrasse  
Gratisbusverbindung  
Orchester - Garage  
Parkplätze  
Telephon (082) 3 35 71  
Toni Cavelti

Gut gelaunt durch  
Nebelspalter-  
Bücher

Bethli

### Eine Handvoll Confetti

gesammelt aus dem  
Nebelspalter  
112 Seiten, Fr. 6.75

« Mit einer «Handvoll Confetti» erfreut die gescheite und charmante Redaktorin der Nebelspalter-Frauenseite ihre zahlreichen Leserfreunde. Man feiert Wiedersehen, bzw. Wiederlesen mit einer Reihe der bezaubernden, witzigen, humorvollen Artikeln, in denen Bethli ihre Journalistenfeder feingeschliffen führt. So kann man sich, wann immer es einen gelüstet, an diesen brillanten Formulierungen erfreuen und daran, daß hier eine Frau mit viel Herz, Güte und Verstand im kleinen mit so viel Sicherheit das Große sieht und beschreibt. »

Luzerner Neueste Nachrichten

KARL ERNY  
**Adam klagt  
Eva an**

Ein Büchlein über und für  
unsere lieben Frauen  
144 Seiten  
38 Illustrationen von  
Hanny Fries  
Leinen, Fr. 8.50

Man wird mit Schmunzeln erfahren, wie kleine Dinge im Alltagsleben neckisch in die Harmonie der glücklichen Ehe hineinspielen und welche Schrullen der Frauen den Männern auf die Nerven gehen, welche Untugenden die Frauen an ihren Ehegatten zu kritisieren haben. — Ein frohmütiges, lebensbejahendes Buch, das eine heitere Lesezeit bereitstellt und das Frauen und Männer mit Genuß lesen werden.

Wilhelm Lichtenberg  
**Zu sich selber  
gesprochen**

Aphorismenband, 64 Seiten,  
Fr. 6.15

« Lichtenbergs Aphorismen-Sammlung besitzt einen Reichtum an Gedanken und Wortspielen, eine Fülle geistvoller Aperçus, welche dieses Buch zu einer anregenden Lektüre machen. »

Vaterland

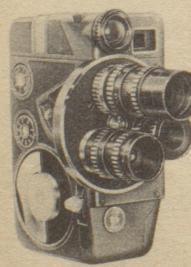
Nebelspalter-Bücher sind in allen Buchhandlungen und beim Nebelspalter-Verlag in Rorschach erhältlich.

Bei Schmerzen hilft

**mélabon**

besonders wirksam  
gut verträglich

NEUHEIT!



**ARCO-8 TRIOMAT**

Belichtungsmesser mit verstellbarer Sektorenblende gekuppelt!  
(Zeiger im Sucher sichtbar!)  
● 3 Objektive 1:1,8 ● Scharfeinstellung direkt durchs Objektiv ● automatische Sucherumschaltung ● Gänge 8, 12, 16, 24, 32, 48 + Einzelbildschaltung  
(inkl. Ledertasche und Handschlaufe)

**NUR FR. 568.-**

**SUPERKAMERA ARCO-8**

Die Amateurkamera mit der Vielseitigkeit der Berufskameras!  
● 3 Objektive 1:1,4 ● Rückspulvorrichtung ● unvergleichhelle Sucher mit Objektiven gekuppelt ● verstellbare Sektorenblende ● Scharfeinstellung direkt durchs Objektiv ● Belichtungsmesser etc. etc.

ab 15. November 1959 nur noch

Günstige Teilzahlungskonditionen!

3 JAHRE GARANTIE bürigen für Spitzengüte!

Verkaufu. Prospektmaterial nur direkt durch den General-Importeur:

**BERTSCHI & VITALI, ZÜRICH**

Luisenstraße 29, beim Limmatplatz, Telephon 051 42 98 44